

Installation guide

Externally operated valve

Type AV210

042R9315

042R9315

NC

DK

Lukning mod flow-retning, anbefales for at undgå vandslag.

EN

Closing against flow direction, recommended to avoid water hammer.

DE

Gegen den Medienstrom schliessend, Zur Vermeidung von Wasserschlag.

FR

Fermeture contre le fluide, recommandé pour éviter les coups de bélier.

ES

Cierre en contra de la dirección del caudal, recomendada para evitar el golpe de ariete.

2



DK

Lukning med flow-retning, anbefales kun for komprimerbare medier ved udvidet trykkræde.

EN

Closing with flow direction, recommended only for compressible fluids for extended pressure range.

DE

Mit dem Medienstrom schliessend, nur für komprimierbare Medien bei vergrössertem Druckbereich.

FR

Fermeture avec le fluide, recommandé seulement pour les fluides compressibles afin d'augmenter la plage de pression.

ES

Cierre en la dirección del caudal, recomendada solamente para fluidos compresibles en estos rangos de presión.

1

NO

DK

Lukning mod flow-retning

EN

Closing against flow direction

DE

Gegen den Medienstrom schliessend

FR

Fermeture contre l'écoulement

ES

Cierre en la dirección del caudal

2

